

(Version originale en langue française)

Dans le cadre du règlement (UE) n°305/2011 du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 2011, établissant des conditions harmonisées de commercialisation pour les produits de construction et abrogeant la Directive 89/106/CEE du Conseil, il a été établi que le(s) produit(s) de construction désigné(s) dans la page suivante, mis sur le marché de la zone économique européenne par :

BAYARD S.A.S.

4 avenue Lionel Terray
Z.I. - BP 47
69881 MEYZIEU CEDEX
FRANCE

et fabriqué(s) dans l'usine :

BAYARD S.A.S. - 4 avenue Lionel Terray – Z.I – BP47 - 69881 MEYZIEU CEDEX - FRANCE

est (sont) soumi(s) par le fabricant à un contrôle de la production en usine ainsi qu'à des essais complémentaires sur des échantillons prélevés dans l'usine conformément au plan d'essais prescrit, et que le CSTB, organisme notifié, a réalisé l'évaluation de la performance du (des) produit(s) de construction, l'inspection initiale de l'établissement de fabrication et du contrôle de la production en usine, et réalise une surveillance, une évaluation et une appréciation continues du contrôle de la production en usine (système 1).

Ce certificat atteste la (les) performance(s) du (des) produit(s), relative(s) à la (aux) caractéristique(s) essentielle(s) choisie(s) par le fabricant, et que toutes les dispositions concernant l'évaluation et la vérification des constances de cette (ces) performance(s) décrites dans la spécification technique harmonisée de référence :

« EN 14339 : 2005 »

sont appliquées et que le(s) produit(s) satisfait(ont) à toutes les exigences prescrites.

Quiconque présente ce certificat doit également produire in extenso la déclaration des performances du produit établie par le fabricant, ou son représentant désigné établi dans la zone économique européenne, et la spécification technique de référence.

Ce certificat est délivré le 1er avril 2021, il se substitue au certificat précédemment délivré le 1er février 2021 et, sauf retrait ou suspension, demeure valide tant que les conditions précisées dans la spécification technique de référence ou les conditions de fabrication en usine ou le contrôle de la production en usine ne sont pas modifiés de manière significative.

Ce certificat comporte 3 pages.

La liste des certificats délivrés par le CSTB est tenue à jour au CSTB.

Délivré à Champs-sur-Marne, le 1er avril 2021

Pour le CSTB
Pour le Président
Edwige PARISEL

Certificat de constance des performances du produit

0679-CPR-0214

Bouches d'incendie DN 65 PN16

BI NR INC.*	Vidange Hydraulique	ADM60/65	Prise : SYMETRIQUE DN65
BI NR INC.*	Vidange Hydraulique	ADM80	Prise : SYMETRIQUE DN65
BI NR NON INC.*		ADM60	Prise : SYMETRIQUE DN65
BI NR NON INC.	*	ADM80	Prise : SYMETRIQUE DN65

***Option Kit Secure disponible pour cette référence**

Bouches d'incendie DN 100 PN16

BI NR INC. LUTECE *	Vidange visitable		Prise : KEYSER
BI NR INC *	Vidange Hydraulique contrôlable		Prise : KEYSER
BI NR INC.*	Vidange Hydraulique		Prise : SYM ou KEYSER
BI NR INC.*	Hc=1,2m Vidange Hydraulique		Prise : SYM ou KEYSER
BI NR NON INC*			Prise : SYM ou KEYSER

*** Option Kit Secure disponible pour cette référence**

Bouches d'incendie DIN DN80 PN16

HALIOS UHA 80/16 (EPDM)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Obturateur simple	Prise : DVGW W 386
HALIOS UHAD 80/16 (EPDM)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Obturateur double	Prise : DVGW W 386
HALIOS PREMIUM UHA 80/16 (PUR)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Obturateur simple	Prise : DVGW W 386
HALIOS PREMIUM UHAD 80/16 (PUR)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Obturateur double	Prise : DVGW W 386

Performance du produit de construction :

Performance du produit de construction :

Caractéristiques essentielles	Performance	Caractéristiques essentielles	Performance
Construction : Corps	FGS EN1563 (GJS)	Pressions/ résistance mécanique et hydraulique	Conforme EN1074-6 clapet testé à 17,6 bar et enveloppe testée à 25 bar
Construction : Elastomère	EPDM conforme selon EN681-1/WA PUR	Sens de fermeture	Conforme Fermeture sens horaire (FSH)
Construction : Changement clapet	Conforme : réalisable in situ	Nombres de tours d'ouverture	DN 65/DN80 : 9±1tours (Incongelable), 6±1tours (Non Incongelable). DN 100 : 13±1tours (Incongelable), pour 6±1tours (Non Incongelable) DN 65/DN100 Nombre de tours morts <1 DN 80 Nombre de tours morts <4
Construction : Alimentarité	Conforme à la réglementation du pays concerné	Résistance aux efforts de manœuvre	Exigences EN 14339 :2005 MOT ≤ 105 Nm (DN 65/DN80) MOT ≤ 130 Nm (DN100) mST ≥ 210Nm (DN 65/DN80) mST ≥ 260 Nm (DN100)
Construction : Organe de manœuvre	Conforme selon exigences des pays	Résistance aux produits de désinfection	Conforme EN 1074-1
Construction : Dispositif de vidange	Conforme EN1074-6 :2008 Volume restant max (ml) : ≤ 100 ml (DN 65/DN80), ≤ 150 ml (DN 100) Temps de vidange inférieur à 10minutes /m	Caractéristiques hydrauliques	Kv conforme EN14339 :2005
Dimensionnement des raccords de sortie	Conforme aux exigences du pays concerné (EN 14339)	Dimensionnement raccord réseau	Brides PN16 conforme EN1092-2
Construction : Résistance à l'eau non potable	Conforme	Résistance à la corrosion	Fonte avec revêtement anti-corrosion (époxy ou émail) Autres composants : acier inox, laiton, bronze, alliage d'aluminium et acier galvanisé.
		Endurance	Conforme 1000 cycles

Catégorie d'utilisation :

Lutte contre l'incendie

Certificate of constancy of the performance of the product

0679-CPR-0214

(English translation, the original version is in French)

In compliance with the Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 laying down harmonised conditions for the marketing of construction products and repealing Council Directive 89/106/EEC, it has been stated that the construction products indicated in the following page, placed on the European economic area market by:

BAYARD S.A.S.

4 avenue Lionel Terray
Z.I. - BP 47
69881 MEYZIEU CEDEX
FRANCE

and produced in the factory:

BAYARD S.A.S. - 4 avenue Lionel Terray – Z.I – BP47 - 69881 MEYZIEU CEDEX - FRANCE

is (are) submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken of the factory in accordance with a prescribed test plan, and that the notified body - CSTB - has performed the assessment of the performance of the construction product(s), the initial inspection of the manufacturing plant and of the factory production control and performs the continuing surveillance, assessment and evaluation of the factory production control (system 1).

This certificate attests to the product(s) performance(s), relative to the essential characteristic(s) chosen by the manufacturer, and that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of this (these) performance(s) described in the harmonised reference technical specification:

« EN 14339: 2005 »

are applied and that the product(s) fulfills (fulfill) all the prescribed requirements.

This certificate can only be used in conjunction with the declaration of performance of the product written by the manufacturer or his authorised representative established in the European economic area and with the technical specification in reference.

This certificate is issued on 1st April 2021, it replaces the certificate previously delivered on 1st February 2021 and, except for withdrawal or suspension, remains valid as long as the conditions laid down in the corresponding technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly.

This certificat comprises 3 pages.

The list of certificates issued by CSTB is kept up to date by the CSTB.

Issued in Champs-sur-Marne, on 1st April 2021For CSTB
On behalf of the President
Edwige PARISEL

Certificate of constancy of the performance of the product

0679-CPR-0214

Fire hydrants DN 65 PN16

BI NR INC.*	Hydraulic drain	ADM60/65	Outlet : SYMETRIQUE DN65
BI NR INC.*	Hydraulic drain	ADM80	Outlet : SYMETRIQUE DN65
BI NR NON INC.	*	ADM60	Outlet : SYMETRIQUE DN65
BI NR NON INC.*		ADM80	Outlet : SYMETRIQUE DN65

***Options Kit Secure available for this reference**

Fire hydrants DN 100 PN16

BI NR INC. LUTECE *	Hydraulic drain		Outlet: KEYSER
BI NR INC *	Controllable visitable drain		Outlet : KEYSER
BI NR INC.*	Hydraulic drain		Outlet : SYM ou KEYSER
BI NR INC.*	Hc=1,2m Hydraulic drain		Outlet : SYM ou KEYSER
BI NR NON INC *			Outlet : SYM ou KEYSER

***Options Kit Secure available for this reference**

Fire hydrants DIN DN80 PN16

HALIOS UHA 80/16 (EPDM)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Simple obturator	Outlet : DVGW W 386
HALIOS UHAD 80/16 (EPDM)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Double obturator	Outlet : DVGW W 386
HALIOS PREMIUM UHA 80/16 (PUR)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Simple obturator	Outlet : DVGW W 386
HALIOS PREMIUM UHAD 80/16 (PUR)	Hc=0,75 ; 1 ; 1,25 ; 1,5 m	Double obturator	Outlet : DVGW W 386

Performance of construction product:

Essential characteristics	Performance	Essential characteristics	Performance
Construction: Body	FGS EN 1563 (GJS)	Pressures/mechanical and hydraulic resistance	Compliant EN1074-6 check valve tested at 17,6 bar and jacket tested at 25 bar
Construction: Elastomer	EPDM compliant with EN681-1/WA PUR	Closing direction	Compliant clockwise closing
Construction: Replacing the obturator	Compliant: Possible on-site	Number of opening turns	DN65/DN80: 9 +/-1 turns (Frozen), 6 +/-1 turns (Not frozen) DN100: 13 +/-1 turns (Frozen), 6 +/-1 turns (Not frozen) DN65/100: Number of dead turns <1 DN80: Number of dead turns <4
Construction: Materials in contact with water	Compliant according to the regulation of the concerned country	Resistance to operating loads	According to EN 14339 :2005 MOT ≤ 105 Nm (DN 65/DN80) MOT ≤ 130 Nm (DN100) mST ≥ 210Nm (DN 65/DN80) mST ≥ 260 Nm (DN100)
Construction : Operating device	Compliant according to requirements of the countries	Resistance to products of disinfection	Compliant EN 1074-1
Construction: Draining system	Compliant EN1074-6 :2008 Maximum remaining volume (ml): ≤ 100 ml (DN 65/DN80), ≤ 150 ml (DN 100) Time for draining less than 10minutes /m	Hydraulic characteristics	Kv compliant EN14339 :2005
Dimension of the outlet connections	Compliant according to requirements of the countries	Dimension connection network	Flanges PN16 according to EN1092-2
Construction : Resistance to non potable water	Compliant	Resistance to corrosion	Cast Iron with anti-corrosion coating. Other components : stainless steel, brass, bronze, galvanized steel and aluminum alloys
		Endurance	Compliant 1000 cycles

Use category:

Firefighting